



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
13 September 2000
Russian
Original: English

**Пятьдесят пятая сессия
Шестой комитет**

Организация работы

Записка Секретариата

1. В целях оказания содействия Шестому комитету в организации его работы Секретариат считает целесообразным в свете резолюции 1898 (XVIII) от 11 ноября 1963 года и 32/71 от 9 декабря 1977 года и правила 99(b) правил процедуры Генеральной Ассамблеи привлечь внимание Шестого комитета к следующему.

I. Пункты, переданные на рассмотрение Шестому комитету

2. На своем девятом пленарном заседании 11 сентября 2000 года Генеральная Ассамблея постановила передать на рассмотрение Шестому комитету 14 пунктов. Названия этих пунктов и их номера воспроизводятся в письме Председателя Генеральной Ассамблеи от 11 сентября 2000 года на имя председателя Шестого комитета (A/C.6/55/2).

II. Документация по пунктам, переданным на рассмотрение Шестому комитету

3. В нижеследующей таблице приводится перечень документов пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам, переданным на рассмотрение Шестому комитету. В ней даются ссылки на доклады комиссий и комитетов и доклады, которые должны быть представлены Генеральным секретарем во исполнение резолюций или решений предыдущих сессий Ассамблеи, а также на документы, которые были распространены по пунктам повестки дня, переданным на рассмотрение Шестому комитету¹ в соответствии с просьбами государств-членов.

¹ Цифры в скобках после названия каждого пункта обозначают его номер в повестке дня пятьдесят пятой сессии. Перечень документов составлен на основе информации, имевшейся по состоянию на 11 сентября 2000 года.

*Планируемая
дата издания*

Прогрессивное развитие принципов и норм международного права, касающихся нового международного экономического порядка [154]

Предварительной документации нет.

О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов [155]

Доклад Генерального секретаря (A/55/173 и Corr.1 и Add.1) Издан и
13 октября

Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей [156]

Доклад Генерального секретаря (A/55/164 и Add.1) Издан и
11 октября

Письмо Постоянного представителя Японии при
Организации Объединенных Наций от 18 июля
2000 года на имя Генерального секретаря
(A/55/161-S/2000/714) Издано

Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности [157]

Доклад Генерального секретаря (A/55/298) Середина октября

Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать третьей сессии [158]

Доклад Комиссии, *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 17*
(A/55/17) 22 сентября

Доклад Комиссии международного права о работе ее пятьдесят второй сессии [159]

Доклад Комиссии, *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 10*
(A/55/10) Конец сентября

Гражданство физических лиц в связи с правопреемством государств [160]

Предварительной документации нет.

	Планируемая дата издания
Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания [161]	
Доклад Комитета, <i>Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 26</i> (A/55/26)	Начало ноября
Учреждение Международного уголовного суда [162]	
Работа Подготовительной комиссии на ее пятой сессии (PCNICC/2000/L.3/Rev.1 и Add.1 и 2) ²	Издано
Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации [163]	
Доклад Специального комитета, <i>Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 33</i> (A/55/33).	Издан
Доклад Генерального секретаря об осуществлении положений Устава, касающихся помощи третьим государствам, пострадавшим от санкций (A/55/295 и Add.1)	25 сентября и начало октября
Доклад Генерального секретаря о «Справочнике о деятельности органов Организации Объединенных Наций» (“Repertory of Practice of United Nations Organs”) и «Справочнике о деятельности Совета Безопасности» («Repertoire of the Practice of the Security Council») (A/55/340)	Конец сентября
Письмо постоянных представителей Казахстана, Китая, Кыргызстана, Российской Федерации и Таджикистана при Организации Объединенных Наций от 11 июля 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/133-S/2000/682)	Издано
Меры по ликвидации международного терроризма [164]	
Доклад Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года, <i>Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 37</i> (A/55/37).	Издан
Проект всеобъемлющей конвенции по международному терроризму (A/C.6/55/1)	18 сентября
Доклад Генерального секретаря (A/55/179 и Add.1)	21 сентября и начало ноября

² См. также PCNICC/2000/INF/3 и Add.1 и 2.

*Планируемая
дата издания*

Письмо постоянных представителей Армении и Грузии при Организации Объединенных Наций от 2 мая 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/68-S/2000/377)	Издано
Письмо постоянных представителей Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана при Организации Объединенных Наций от 19 июня 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/86-S/2000/604)	Издано
Письмо постоянных представителей Казахстана, Китая, Кыргызстана, Российской Федерации и Таджикистана при Организации Объединенных Наций от 11 июля 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/133-S/2000/682)	Издано
Пересмотр Статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций [165]	
Предварительной документации нет.	
Предоставление Межамериканскому банку развития статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее [171]	
Письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 27 июля 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/192)	Издано
Предоставление Международному институту по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее [172]	
Письмо Постоянного представителя Швеции при Организации Объединенных Наций от 14 августа 2000 года на имя Генерального секретаря (A/55/226)	Издано

III. Дата завершения работы Комитета, порядок и примерные даты рассмотрения пунктов

4. Правило 99(b) правил процедуры Генеральной Ассамблеи предусматривает, что:

«Каждый главный комитет, учитывая дату закрытия сессии, установленную Генеральной Ассамблеей по рекомендации Генерального комитета, утверждает свой собственный порядок очередности обсуждения и проводит такое число заседаний, какое необходимо для завершения рассмотрения переданных ему пунктов. Он утверждает в начале сессии программу работы, указывая, по мере возможности, плановую дату

завершения работы, примерные даты рассмотрения пунктов и число заседаний, отводимых для каждого пункта».

5. Учитывая число заседаний, которые были выделены Шестому комитету, как указано в пункте 11 ниже, предлагается установить 21 ноября 2000 года в качестве плановой даты для завершения его работы.

6. Шестой комитет, возможно, пожелает в связи с утверждением своей программы работы рассмотреть нижеследующее расписание, составленное на основании соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, а также предыдущих программ работы, принятых Комитетом; в нем указываются примерные даты рассмотрения переданных ему пунктов повестки дня:

*Примерные сроки
рассмотрения*

Меры по ликвидации международного терроризма [164] (рабочая группа) (см. пункт 8 ниже)	25 сентября–6 октября 2000 года
Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать третьей сессии [158]	9 и 10 октября
Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации [163]	11–13 октября
Прогрессивное развитие принципов и норм международного права, касающихся нового международного и экономического порядка [154]	16 октября
Пересмотр Статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций [165]	16 и 17 октября
Учреждение Международного уголовного суда [162]	18–20 октября
Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей [156]	18 октября
О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов [155]	20 октября
Доклад Комиссии международного права о работе ее пятьдесят второй сессии [159]	23 октября–3 ноября
Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности [157] (рабочая группа) (см. пункт 7 ниже)	6–8 ноября
Гражданство физических лиц в связи с правопреемством государств [160]	9 и 10 ноября

*Примерные сроки
рассмотрения*

Предоставление Межамериканскому банку развития статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее [171] . . .	10 ноября
Предоставление Международному институту по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее [172]	10 ноября
Меры по ликвидации международного терроризма [164]	13–15 ноября
Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания [161]	15 ноября
Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности [157]	16 ноября
Гражданство физических лиц в связи с правопреемством государств [160]	17 ноября
Резервное время	20–21 ноября

IV. Создание рабочих групп и проведение консультаций

7. Что касается пункта 157 повестки дня, озаглавленного «Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности», то Генеральная Ассамблея в своей резолюции 54/101 от 9 декабря 1999 года постановила, что рабочая группа открытого состава Шестого комитета, учрежденная резолюцией 53/98 Ассамблеи от 8 декабря 1998 года, продолжит на пятьдесят пятой сессии работу по рассмотрению вопросов формы и нерешенных вопросов существа, касающихся проектов статей о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности, принятых Комиссией международного права на ее сорок третьей сессии.

8. Что касается пункта 164 повестки дня, озаглавленного «Меры по ликвидации международного терроризма», то Генеральная Ассамблея в своей резолюции 54/110 от 9 декабря 1999 года постановила, что Специальный комитет, учрежденный ее резолюцией 51/210, продолжит свою работу в ходе пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи в период с 25 сентября по 6 октября 2000 года в рамках рабочей группы Шестого комитета.

9. В связи с ограниченным объемом конференционного обслуживания, имеющимся в распоряжении Шестого комитета, как указано в пункте 11 ниже, любые заседания рабочих групп или неофициальные консультации будет необходимо проводить вместо заседаний, выделенных для Комитета, а не в дополнение к ним.

V. Крайние сроки представления проектов резолюций, имеющих финансовые последствия

10. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи «никакая резолюция, связанная с расходом, не представляется комитетами на утверждение Генеральной Ассамблеи без одновременного представления сметы расходов, составленной Генеральным секретарем». В этой связи настоятельно необходимо, чтобы Шестой комитет выделил достаточное время для подготовки сметы расходов Секретариатом и для ее рассмотрения Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Пятым комитетом. С учетом этих обстоятельств, если 21 ноября будет принято в качестве даты завершения работы Шестого комитета (см. пункт 5 выше), то 3 ноября 2000 года должно будет рассматриваться как обязательный крайний срок для представления Пятому комитету проектов резолюций, имеющих финансовые последствия.

VI. Имеющиеся конференционные ресурсы

11. Имеющиеся конференционные ресурсы в принципе позволят Комитету проводить не более девяти пленарных заседаний в неделю, а упомянутой в пункте 8 выше рабочей группе — десяти заседаний в неделю. Как правило, утренние заседания будут проводиться с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м., а дневные — с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м.

12. Во избежание трудностей в организации обслуживания заседаний региональных групп Комитета все заявки на проведение таких заседаний предлагается направлять в секцию планирования и обслуживания заседаний через Секретаря Комитета.